



Associazione Culturale "ITALIA-RUSSIA" - sezione di Bergamo
Associazione Italiana per i Rapporti Culturali e di Amicizia con la Russia

CALENDARIO DELLE ATTIVITA' CULTURALI PER FEBBRAIO-MARZO 2010

[tra parentesi quadrate segnaliamo manifestazioni culturali promosse da altri enti organizzatori]

DATA	EVENTO	LUOGO
FEBBRAIO		
LUNEDI' 8 ore 19.00	Continuazione del ciclo di lezioni sulla letteratura russa con il dott. Marco Caratozzolo dell'Università degli Studi di Bari. Titolo del secondo incontro: La musica e i sensi nella "Sonata a Kreutzer" di Lev Tolstoj (1828-1910) , in occasione del centenario della morte del grande scrittore russo ottocentesco.	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
DOMENICA 14 ore 10.00	Il dott. Matteo Torricelli presenta il film Il piccolo diavolo (1988) di Roberto Benigni, con commento linguistico ed esercitazioni. L'incontro è rivolto soprattutto agli studenti russofoni iscritti ai corsi di lingua italiana.	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
SABATO 20 ore 15.00	La dott.ssa Sonia Ceruti presenta il film relativo al concerto dal vivo del cantautore russo Oleg Gazmanov dal titolo ULETAJU , con commento linguistico dei testi.	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
GIOVEDI' 25 ore 20.30	Incontro con la dott.ssa Sandra Braschi dal titolo Stile e lessico nella lingua russa contemporanea: pubblicità e mass media come fonti di innovazione (I parte).	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
VENERDI' 26 ore 20.30	Incontro con la dott.ssa Sandra Braschi dal titolo Stile e lessico nella lingua russa contemporanea: pubblicità e mass media come fonti di innovazione (II e ultima parte).	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
MARZO		
SABATO 6 ore 15.00	La dott.ssa Sonia Ceruti presenta, con commento linguistico, il film drammatico NASTROJCHIK (L'accordatore) , in lingua originale russa.	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
SABATO 20 ore 15.00	Seminario in quattro lezioni: Antiche tradizioni russe . Incontro N. 1: Yulya Goncharova presenta in lingua originale russa, con commento linguistico, il film documentario Zhili-byli moskvichi .	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)



Associazione Culturale "ITALIA-RUSSIA" - sezione di Bergamo

Associazione Italiana per i Rapporti Culturali e di Amicizia con la Russia

SABATO 27 ore 15.00	Seminario in quattro lezioni: Antiche tradizioni russe . Incontro N. 2 con la dott.ssa Sonia Ceruti dal titolo: " Tishe edesh' dal'she budesh'! ", modi di dire e proverbi nella lingua russa , con commento grammaticale e osservazioni sui comportamenti del popolo russo a confronto con quello italiano.	presso la sede dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo in via Bonomelli, 15 (scala a sinistra, primo piano)
----------------------------	--	---

- Per informazioni sui nuovi **moduli di lingua italiana per parlanti russo** contattare **Matteo Torricelli** (tel. 039.6057011; cell. 393.3785476).
 - Per informazione sui **nuovi moduli di lingua russa per turisti** contattare **Sonia Ceruti** (cell. 348.0438942).
 - Per informazione sui **nuovi moduli di lingua ucraina** contattare **Yulya Goncharova** (cell. 329.9531529).
 - A Bergamo presso il **negozio di prodotti russi** (generi alimentari, libri, audiocassette e videocassette, articoli regalo) "**VECCHIA RUSSIA**" in Galleria Fanzago 13, presentando la tessera dell'Associazione Italia-Russia viene praticato uno **sconto del 10%** sugli acquisti.
 - Presso il teatro **CREBERG di Bergamo**, presentando la tessera dell'Associazione, vi sarà praticato uno **sconto del 15%** - www.teatrocreberg.com.
 - Per le manifestazioni musicali promosse da **GMI di Bergamo**, presentando la tessera dell'Associazione, vi sarà praticato uno **sconto fino al 50%** - www.gmibergamo.it
 - Per informazioni sulla **comunità russa ortodossa** presso la Chiesa di Sant'Anna a Bergamo si prega di contattare **Ekaterina Gortchakova** (tel. 035.945430).
 - Per informazioni sulla **vacanza-studio a Mosca nel periodo luglio-agosto 2010, con possibilità di sostenere l'esame di certificazione internazionale della lingua russa TORFL**, si prega di contattare **Stefania Sonzogni** (cell. 339.6372623).
 - Per informazioni sulla **scuola di Mozzo per bambini bilingui** (russo-italiano) contattare la responsabile **Nataliya Prokopenko** (339.5928346).
- ➔ Si ricorda ai soci che presso la nostra Associazione è possibile **prendere in prestito** per il tempo massimo di due settimane **DVD** (film e documentari) **in lingua originale russa** (alcuni con sottotitoli in italiano). Vi invitiamo a consultare l'elenco suddiviso per generi riportato nel sito www.italiarussia.org.

TESSERAMENTO ANNO 2010

Al notiziario di febbraio-marzo 2010 si allega la **tessera** dell'Associazione per l'anno 2010 (**€ 30**). Ai fini di agevolare il pagamento per coloro che avessero difficoltà a recarsi presso la sede dell'Associazione, riportiamo i dati bancari per effettuare il versamento mediante bonifico (costo € 1,00) a favore di:

Associazione Culturale ITALIA-RUSSIA - via Bonomelli 15 - 24126 Bergamo

IBAN IT 26 AO57 2811 1168 1857 0003 040

BANCA POPOLARE DI VICENZA - via G. Cesare 69 - 24123 Bergamo

Orario di apertura sede Associazione: mercoledì, giovedì e venerdì dalle 19.00 alle 21.00.